



Số: S-ISSC-01202/23VRQC
No.

SHORT-TERM

GIẤY CHỨNG NHẬN QUỐC TẾ VỀ AN NINH TÀU BIỂN
INTERNATIONAL SHIP SECURITY CERTIFICATE

Thừa ủy quyền của Chính phủ nước
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Cục Đăng kiểm Việt Nam cấp theo các điều khoản của
BỘ LUẬT QUỐC TẾ VỀ AN NINH TÀU BIỂN VÀ CẢNG BIỂN (BỘ LUẬT ISPS)
Issued under the provisions of the INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIPS AND OF PORT FACILITIES (ISPS CODE)
under the authority of the Government of
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
by **VIETNAM REGISTER**

Tên tàu <i>Name of ship</i>	VOSCO STAR
Số đăng ký hoặc hô hiệu <i>Distinctive number or letters</i>	XVPY
Cảng đăng ký <i>Port of registry</i>	HAI PHONG
Loại tàu <i>Type of ship</i>	Bulk Carrier
Tổng dung tích <i>Gross tonnage</i>	27003
Số IMO <i>IMO number</i>	IMO 9202106
Tên và địa chỉ Công ty <i>Name and address of the Company</i>	VIETNAM OCEAN SHIPPING JOINT STOCK COMPANY (VOSCO) 215 Lach Tray st., Dang Giang ward, Ngo Quyen dist., Hai Phong city, Viet Nam
Số nhận dạng của Công ty <i>Company Identification Number</i>	IMO COMPANY 0105006

CHỨNG NHẬN RẰNG:

- hệ thống an ninh và mọi thiết bị an ninh liên quan của tàu đã được thẩm tra phù hợp với mục 19.1, phần A của Bộ luật ISPS và các sửa đổi bổ sung;
- quá trình thẩm tra cho thấy hệ thống an ninh và mọi thiết bị an ninh liên quan của tàu hoàn toàn thỏa mãn các yêu cầu của chương XI-2 của Công ước SOLAS 1974 và phần A của Bộ luật ISPS;
- kế hoạch an ninh tàu đã được duyệt có sẵn trên tàu.

THIS IS TO CERTIFY:

- that the security system and any associated security equipment of the ship has been verified in accordance with section 19.1 of part A of the ISPS Code;
- that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirements of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code;
- that the ship is provided with an approved ship security plan.

Giấy chứng nhận này được cấp dựa trên kết quả đợt đánh giá Cấp mới ngày: **28 December 2023**
Date of Renewal verification on which this certificate is based

Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến: **28 May 2024**
This Certificate is valid until:

với điều kiện phải được kiểm tra xác nhận theo mục 19.1.1 phần A của Bộ luật ISPS.
subject to verifications in accordance with section 19.1.1 of part A of the ISPS Code.

Cấp tại: **Thanh Hoa, Viet Nam**
Issued at:

Ngày cấp: **28 December 2023**
Date of issue:

Ghi chú: **Pending Issuance of Full-term Certificate.**
Remark:

CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER



DANG CONG MINH
Auditor to VR

Số: S-ISSC-01202/23VRQC
No.

XÁC NHẬN THẨM TRA TRUNG GIAN
ENDORSEMENT FOR INTERMEDIATE VERIFICATION

CHỨNG NHẬN RẰNG tại lần thẩm tra trung gian theo yêu cầu của mục 19.1.1 phần A Bộ luật ISPS, tàu đã thỏa mãn các điều khoản liên quan của chương XI-2 của Công ước SOLAS 1974 và phần A của Bộ luật ISPS.
THIS IS TO CERTIFY that at an intermediate verification required by section 19.1.1 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

THẨM TRA TRUNG GIAN
INTERMEDIATE VERIFICATION
phải được thực hiện trong khoảng từ ngày
to be completed between

đến ngày
to

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

XÁC NHẬN THẨM TRA BỔ SUNG
ENDORSEMENT FOR ADDITIONAL VERIFICATIONS

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

THẨM TRA BỔ SUNG THEO PHẦN A/19.3.7.2 CỦA BỘ LUẬT ISPS
ADDITIONAL VERIFICATION IN ACCORDANCE WITH SECTION A/19.3.7.2 OF THE ISPS CODE

CHỨNG NHẬN RẰNG tại lần thẩm tra bổ sung theo yêu cầu của mục 19.3.7.2 phần A Bộ luật ISPS, tàu đã thỏa mãn các điều khoản liên quan của chương XI-2 Công ước SOLAS 1974 và phần A của Bộ luật ISPS.

THIS IS TO CERTIFY that at an additional verification required by section 19.3.7.2 of part A of the ISPS Code the ship was found to comply with the relevant provisions of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS Code.

THẨM TRA BỔ SUNG
ADDITIONAL VERIFICATION

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

XÁC NHẬN GIA HẠN GIẤY CHỨNG NHẬN NẾU THỜI HẠN DƯỚI 5 NĂM
THEO PHẦN A/19.3.3 CỦA BỘ LUẬT ISPS
ENDORSEMENT TO EXTEND THE CERTIFICATE IF VALID FOR LESS THAN 5 YEARS
WHERE SECTION A/19.3.3 OF THE ISPS CODE APPLIES

Tàu thỏa mãn các điều khoản liên quan của phần A Bộ luật ISPS và theo yêu cầu của mục 19.3.3 phần A của Bộ luật ISPS,
The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.3
giấy chứng nhận này được gia hạn đến:
of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until:

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date:

XÁC NHẬN KHI HOÀN TẤT THẨM TRA CẤP MỚI VÀ ÁP DỤNG
PHẦN A/19.3.4 CỦA BỘ LUẬT ISPS
ENDORSEMENT WHERE THE RENEWAL VERIFICATION HAS BEEN COMPLETED AND
SECTION A/19.3.4 OF THE ISPS CODE APPLIES

Tàu thỏa mãn các điều khoản liên quan của phần A Bộ luật ISPS và theo yêu cầu của mục 19.3.4 phần A của Bộ luật ISPS,
The ship complies with the relevant provisions of part A of the ISPS Code, and the Certificate shall, in accordance with section 19.3.4
giấy chứng nhận này được gia hạn đến:
of part A of the ISPS Code, be accepted as valid until:

CỤC ĐĂNG KÍ VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

Nơi kiểm tra:
Place:

Ngày:
Date: